

NAMIBIA COMMUNICATIONS CENTRE

Post Office Box 286, London WC1X 0EL, U.K. Telephone (44 1) 833 2905

834- WINDROEK VIA NAMIBIA COMMUNICATIONS CENTRE, LONDON

TO: THE PRIME MINISTER AND PEOPLE OF THE FAROE ISLANDS

FROM: THE COUNCIL OF CHURCHES IN NAMIBIA

The sixth ordinary General Meeting of the Council of Churches in Namibia, meeting at Ongwediva in northern Namibia 19-23 October 1988, has received with shock and alarm the news that Faroe Islands fishing companies have been granted a quota and licence from the non-mandated and illegally imposed Interim Government to exploit fish resources from Namibian waters and have them processed in the South African-controlled enclave of Walvis Bay.

We view this as a blatant and aggressive denial of the provisions of the United Nations Decree No. 1 (Namibia) and we regard this action as criminal robbery of the people of our land.

No starving Namibians ever get the fish so caught. They are canned and sold at inflated prices or else they are processed into fishmeal for use in agriculture.

Whatever the bosses may say, they themselves having visited the country and having been able to see the situation, should realise that their lies are an abomination. We appeal from this meeting to all fair-minded people in the Faroe Islands and in Denmark to resist with everything in their power this scandalous rape of our delicate fishing resources. We further caution that care should also be exercised when signing contracts with the

Vit prenta her á føroyskum máli brævið, sum Namibiska Kirkjuráðið herfyri sendi Atla Dam, lögmanni, og Føroya fólki

Til forsætisráðharran og fólkið í Føroyum

Frá Kirkjuráðnum í Namibia

6. vanligi aðalfundurur hjá Kirkjuráðnum í Namibiu í Ongwediva í N-Namibia 19.-23. okt. 1988 hevur fingið tey skelkandi og uppskakandi tíðindi, at føroysk reiðari hava fingið kvotur og loyvi frá fyrilsstjórnini, ið situr ólógliga og uttan mandat, til at ræna fiskiríkidømi úr namibiskum sjógvi og viðgera fiskin í Walvis Bay, sum er hersett av Suðrafrika.

Vit meta, at hetta er ein grov og skammleys avnoktan av treytunum í ST avgerðini nr. 1 (Namibia), og vit meta, at hetta virksemi er ein brotsgerð mótmegis fólkinum í landi okkara. Ongin svøltandi namibiari fer nakrantíð at fáa fiskin, ið verður veiddur á henda hátt. Hann verður tilvirkaður og seldur til ovurhagan pris ella gjørdur til fiskamjøl til nýtslu í landbúnaðinum.

Hvat enn stjórnir siga, so áttu teir at skilt, tá ið teir nú sjálvir hava vitjað landið og fingið høvi at meta um støðuna, at teirra lýgnir eru andstyggiligar. Vit fara á hesum fundi at heita á øll rættvis fólk í Føroyum og Danmark at steða hesi skammiligu neyðtøku av okkara viðbrekna fiskiríkidømi. Harumframt vilja vit geva eina ávaring um, at fólk áttu at verið varin, tá tey undirskriva sáttmálar við fyrilsstjórnina. Eru teir, ella fara teir at vera, lógligir í framtíðini? Vit biðja tey um at visa tol og ikki undirskriva sáttmálar ella semjur inntil lóglig stjórn er sett.

Vit ynskja pressuni tillukku við at hava avdúkað hesa eyðræning av namibiska fólkinum. Vit heilsa henni sum vinir hjá Namibia.

Kristin í Namibia eru sameind í trúgv á Harran Jesu Kristus og eru sameind í trúan eftir rættvisi fyri øll í landi okkara. Joh. 10:10: »Tjórvurin kemur bert at stjála og drepa og forkoma; Eg eri komin fyrri at tey skulu hava lív og hava yvirfíð.

Undirskrivað vegna aðalfundin av:

Forsetanum í Kirkjuráðnum, Hendrik Frederik, biskupi (Evangelisk-luterska kirkjan í SV-afriku/Namibiu).

Aðalskrivarin í Kirkjuráðnum, Dr. Abisai Shejavalu (Evangelisk-luterska kirkjan í Namibia).

Kirkjuráðið í Namibia er ekumeniskur stovnur, sum virkar vegna stívliga 70% av namibiska fólkinum.

Afríkanska metodistiska episkopala kirkjan hevur 12.000 limir.

Anglikanska kirkjan í Namibiu hevur 110.000 limir.

Evangelisk-luterska kirkjan í Namibiu hevur 386.000 limir.

Evangeliska luterska kirkjan í SV-afrika/Namibia hevur 193.000 limir.

Metodista-kirkjan í S-Afrika/Namibia 8.000 limir.

Katolska kirkjan 220.000 limir.

Kirkjan hjá sameindu samkomuni í S.A./Namibia 3.000 limir.

Ialt 932.000 limir.

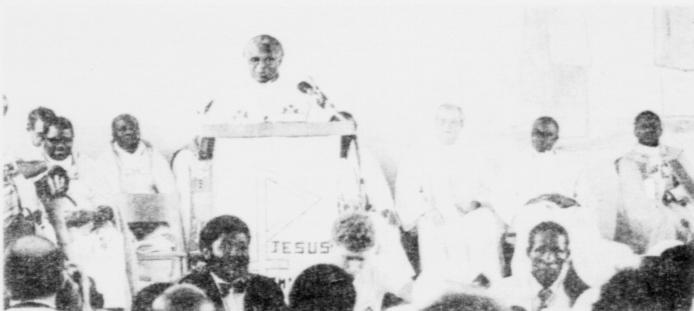
Luterska Heimssambandið áttalar Óla Breckmann:

Skuldsetingar Breckmanns móti kirkjum í Namibia óndsinnaðar og vanvirðisligar

— Ákærurnar, sum føroyski fólkatingsmaðurin og fólkafløks-politikarin Óli Breckmann hevur sett fram móti kirkjunum í Namibia, eru fullkomiliga burturvið. Tað er bæði óndsinnad og vanvirðisligt, at skuldseta heiðurligar kirkjuleiðarar at vera kommunistiskar yvirgangsmenn, sigur varaaðalskrivarin í Luterska Heimssambandinum, Dr. Poul Wee.

Hann starvast í altjóðadeildini hjá felagsskapinum í Geneve. Hann er amerikanari og útbúgvinn prestur. Sjálvur hevur hann vitjað í Namibia og kennir til viðurskiptini har.

Hann hevur frætt um brævið, sum namibisku kirkjurnar hava sent føroyingum. Sosialurin hevur biðið hann um viðmerkingar til brævið og tær grovu ákærur, sum fólkatingsmaðurin Óli Breckmann hevur sett fram móti kirkjuleiðarunum í Namibia. Poul Wee sigur



— Eg kenni eitt sindur til hetta mál og havi sæð brævið frá Hendrik Frederik biskupi og namibiska Kirkjuráðnum (CCN). Fyrst av øllum vil eg siga, at ákærurnar um at kirkjuráðið er kommunist-infiltrerað og inspirerað er fullkomiliga burturvið.

Ein soverðin pástandur er bert óndskapsfullur, og ógin, sum veruliga kennir til sannroyndirnar, kann koma fram við tilik-um. Kirkjuráðið hevur somu hugsjón og øll onnur í Namibia: hon er, at landið skal fáa sjálvræði.

Hesi sjónarmið fáa undirtøku bæði í Vesturheiminum og eystanfyrir, men at hesin stuðulin eisini kemur frá eystanlandum tyðir ikki, at namibisku kirkjurnar eru kommunistiskar. Eg

kenni teir namibisku kirkjuleiðararnar, ið eisini eru limir í Kirkjuráðnum, sera væl og veit, at als einki hald er í hesum ákærum.

Viðvíkjandi sjálvum kjakevnum í hesum føri, so kann eg siga, at Luterska Heimssambandið er samt við innihaldið í brævinum, sum Hendrik Frederik biskupur og aðalskrivarin Shejavalu skrivadu til tykkara forsætisráðaharra og til føroysku tjóðina. Sameindu tjóðir hava í samtykt nr. 1 ásett nakrar altjóðaligar viðurkendar procedurur fyri burturflýting og nýtslu av náttúruríkidømi úr namibiskum øki. Eg haldi ikki, at føroyska tiltakið í Namibia hevur verið viðurkent av ST fyri Namibia, og at ST ikki hevur góð-

Kirkjuleiðarar í Namibia her saman við Desmond Tuto, erkabiskuppi, sum vitjar í Namibia

kent hetta má í øllum førum metast at hava alstór-an týðning.

Sterkar biblíuligar røtur

— Hvør er munurin ímillum Kirkjuráðið sum so og tær einstøku kirkjurnar í Namibia?

— Vit kunnu siga tað um Kirkjuráðið (CCN), sum vit kunnu siga um tær einstøku kirkjurnar í Namibia. Og hetta er galdandi fyri allar kirkjurnar, veri tað seg luterskar, anglikanskar ella katolskar. Lutersku kirkjurnar

